

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 1400 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
(kiadóhivatal)
63. szám.

Hiszek egy istenben, hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.

Amen.

Reálpolitika a fővárosnak is

Amint az országos politikában a mérséklet irányzatának és a lehetőségek reálpolitikájának van egyedül módjában gazdasági bajaink és pénzügyi helyzetünk megjavításáért sikerrel felvenni a harcot, úgy a községi törvényhatósági életben belül is nem lehet más törekvésnek létjogosultsága, mint a szélső irányzatok tulszáiból kiemelkedve, megkeresni azt az utat, mely a városok és községek gazdasági megalapozását mérséklet hirdető és polgári egységet valló férfiak kezébe teszi le a vezetést. Magyarország fővárosának, mint az ország első városának törvényhatóságát most fogják újjá szervezni s a közel jövő községi választásán dől el, hogy a jövőre kik képviseljék a főváros társadalmát, melynek nevében irányítják és viszik előre vagy fejlesztik vissza Budapest közügyeit. Mondhatnák sokan, hogy a főváros még nem az ország, ámde ne feledjük, hogy amíg a külföldön más országokban a vidéki városoknak külön nagy befolyásuknál fogva jelentős rész jut ki az országirányításból, addig nálunk a multból csak a főváros szerepe fejlődött olyanná, melynek vezetése tényleg hatással van az egész magyar állam haladási irányára.

Politikában, közéletben, társadalmi jelenségek megnyilvánulásában Budapest mindenkor erős impulzust tudott adni s ezért a vidékre sem közömbös, hogy vajjon az ország fővárosában a törvényhatósági élet keretében milyen pártok érvényesülnek és tudnak maguknak majoritást s a többség jogán vezetést biztosítani. A legutóbbi fővárosi választásokon a nemzetpolitikát irányító egységes kormánypárt nem vett személyileg részt a küzdelemben,

mert akkor a helyzet az volt, hogy az őt országos politikájában támogató keresztény front mérte össze erejét az ellenzéki liberális jogyében küzdő régi frakciókkal és nem jelentkezett, mint szervezett erő, mely magának pozíciót igényel, az a szociáldemokrata irányzat, amelynek programja akkor elsősorban a nemzetgyűlés törvényhozó testületébe való bejutás volt. — Ámde most jelentkezik a fővárosi képviselőlet irányítására koncentrálna a szociáldemokrácia tömegszervezete, mely magával szemben ezidőszert előkészületlennek látja az egymásközti ellentétekben felmorzsolódó polgári többséget. A polgári pártok közé ugyanis olyan természetű világnézeti ellentétek ékelődtek, melyek lehetetlenné teszik az együttműködést. Helyesebben az a többség, amely jelenleg mint polgári többség vezeti a fővárost, mindinkább szélsőségbe hajlik s a szociáldemokratákkal szemben egy másik tulás ingoványára lépett.

Igy maradt magában, így izolálódott el a polgárságnak igazi zöme, amely nem helyesli sem az egyik, sem a másik szélső irányt, hanem fájdalommal látja a józan mérséklet középutjának háttérbeszorulását. A miniszterelnök ilyen körülmények között szállt sikra a polgári front egységének szüksége mellett, melyben nem a színezet és anyalat, hanem a többség megteremtésének szüksége, mint kibontakozási mód s mint a polgári majoritás elve domborodott ki. Azok, akik félremagyarázzák a miniszterelnök nemes intencióit s az ő kijelentéseit úgy szeretnék népszerűtlenné tenni, hogy a polgári front szükségességének gondolatát, mint a keresztény többséggel való szembe fordulást, a keresztény eszmének elárulását, vagy pedig mint a liberális musnak vagy a zsidóságnak hegemoniához való juttatását értelmezik, azok tudva valótlan állítanak és ellenségei az egyedül helyes kibontakozásnak.

Mozgósítási parancsot kaptak a román alattvalók.

Egerből jelenti tudósítónk:

Több Egerben lakó román állampolgárt ért a mai nap folyamán különös meglepetés. A posta részükre Romániából érkező mozgósítási parancsot kézbesített. A parancs szerint a román kormány felhívja alattvalóit, hogy a mozgósítási parancs kézhez vétele után azonnal térjenek vissza és illetékes csapatiesteikhez rögtön vonuljanak be.

Városi közgyűlés

Saujhely, május 22.

Hosszu tárgysorozatot tárgyalt le csütörtökön délután a képviselőtestületi közgyűlés, melyet délután négy órakor nyitott meg Orbán Kálmán dr. polgármester. A tárgysorozat nagy részét adminisztrációs ügyek tették ki s nagyobb vita csak a közvilágítás költségeinek fedezése körül fejlődött ki. A közvilágítás költségei ma igen súlyos teherterét képezik a városi háztartásnak megfelelő bevételi források hiányában. Ma már több, hasonló helyzetben levő város közvilágítási pótdoból fedezi és teremti elő a költségeket s a tanács nálunk is erre vonatkozólag tett javaslatot a közgyűlésnek. Az átmeneti időre pedig, mely alatt a szabályrendelet megalkotható lesz s a jóváhagyást elnyeri a közvilágítási költségeknek csak 25% át fizeti a város, áthárítva a többi részt az összes üzemek tiszta hozadékára és mérsékelten a magánfogyasztókra.

A javaslatot a közgyűlés azzal a kiegészítéssel fogadta el, hogy a magánfogyasztókra eső világitási költségtöbbséget annak idején beszámítandó lesz a fogyasztók közvilágítási pótdobjába.

Honorálta a közgyűlés a kegyesrendi főgimnázium nehéz anyagi helyzetét és 12 öl fát szavazott meg téli fűtésre a beszállítással együtt. Ezenkívül mérsékelte az intézet vízdíját és vízmérő óra felszerelését határozta el. A városi felsőkereskedelmi iskola május-juniusi tandíját buzaértékben vetette ki, mm.-kénti 200.000 koronának megfelelően.

Letárgyalta és elfogadta a közgyűlés a zárszámadásokat, meg-

állapította a tűzifajárandóságokat, kiutalta a tisztviselők és alkalmazottak segélyeit, fölemelte az alkalmazottak különböző kategóriáinak fizetését s elintézte az illetégségi ügyeket.

Cseh orvvadászok garázdálkodnak a Kárpátokban

Schönborn herceg, az Andrásy, a Károlyiak gyönyörű erdői, amelyek az egész Kárpátokon keresztül húzódnak s egyik másik erdőbirtok Lengyelorszáig elnyulnak, a lehető legszomorubb képet nyújtják. Heteken keresztül a cseh orvvadászok, lesipuskások dulják fel az erdőket és pusztítják a nemes vadakat.

Közben a lehető legbarbárabb módon zuzzák össze a fákat, a fiatal ültetésüket és az ősi kárpáti erdőket egyaránt. Ugyszólván napirenden van, hogy az ipartelepeken dolgozó cseh munkások az erdőkben lefűrészelik a legszebb fákat és fényes nappal cipelik haza. Andrassy Géza tizenkétezer holdas birtokán, ahol hajdan angol, francia mánások vadásztak, ma a cseh munkanélküliek halomra lövik a szarvasokat.

Az 1924. évi olimpiai verseny.

Párisban, a franciák büszke fővárosában rövid néhány héten belül a világ minden kulturnemzetének fiai összemérik erejüket. Az 1924. évi olimpiai verseny, melyre hónapok óta lázas izgalommal készül, a világ minden valamire való sportegyesülete, ismét egyesíteni fogja a sport, a testi kultusz bajnokait, akiket korunk legnagyobb szerencsétlensége a világháboru évek hosszú során át távol tartott egymástól. A testi erő és ügyesség kultuszának diadalmas ünnepe lesz ez a verseny és minden nemzet legfőbb kötelességének tartja, hogy sportban edzett fiait mennél imponálóbb számban Párisba küldhesse.

Az olimpiai versenynek homokos pályáján a világ legjobb fiai fogják összemérni erejüket és ebből a nemes versenyből hazánk sportban edzett ifjainak sem szabad hiányozniok.

Egyes szám ára 1000 K.

A magyar kar és ügyesség a a korábbi olimpiai versenyeknek diadalaiból mindig learatta a maga részét, ez a verseny sem folyhat le anélkül, hogy legjobb fiaink a nemzeti dicsőségért teljes számban sikra ne szálljanak benne.

Nyomoruságos gazdasági és pénzügyi helyzetünk sajnos ihe-tetlenné teszi, hogy hazánk büszkeségéért sikra szálló ifjaink ellá-tási és utiköltségeit az állam fi-zesse. Azt a nagy összeget mely-be sport ifjaink párisi szereplése kerülni fog, kénytelenek vagyunk társadalmi uton előteremteni. En-nek egy részét az Olimpiai Bi-zottság tárgy-sorsjátékkal akarja előteremteni s e célból összesen 200.000 drb. 10.000 koronás sors-jegy kerül eladásra.

Minden magyar ember akiben még él nemzeti büszkeségünk szikrája, aki még bizik a magyar kar, a magyar ügyesség, a magyar erő diadalában tartsa hazafias kö-telességének, hogy ezekből a sorsjegyekből mennél többet je-gyezzen. Minden 10.000 korona, mely a haza polgárainak áldozat-készségéből az Olimpiai Bizottság rendelkezésére fog állani egy-egy fokkal erősíteni fogja azt a remé-nyét, hogy a trianoni végzet mely ezt az országot a porba ti-porta a nemzet magasabb rendel-deltetését, kulturájának diadalmas főlényét nem tudta megsemmisi-teni,

Kelemen Ferenc
a Magyar Olasz-Bank igazgatója.

A tárgy-sorsjegyjáték főbb nye-reményei: 1. egy vagon liszt és 1000 kg. cukor 2, 3 drb. nye-remény a. 50000.000 értékben élelmiszer. 3. 100 drb különböző élelmi cikkek 5, 10, 20, milliók értékben.

A tárgy-sorsjegyek Saujhely-ben a Magyar Olasz Bank fiókjá-nál továbbá minden helybeli tra-fikban, Szabó Pál és Vajda József könyvkereskedésében kaphatók.

A főgimnázium Szigligeti emlékünnepe

Sátoraljaujhely, május 20.

Az az önzetlen és céltudatos munkásság, mellyel *Kontraszty Dezső* kegyesrendi tanár szolgálja városunk kulturáját, megint egy kellemes és hangulatos estét szer-zett a közönségnek. Egy érdemes magyar élet emléké, a *Szigligeti*-ét idézte föl ezuttal a fáradságot nem ismerő rendező s egy gazdag és változatos program keretébe illesz-tette a magyar színészet és iro-dalom buzgó és termékeny mű-velőjét.

A színházat zsufolóság megtöltő közönség mindvégig a legjobb hangulatban hálásan tapsolta a műsor szereplőit s a lelkesedés, amint *Kontraszty Dezső* a szin-padra lépett, forró, nagy ünnepléssé fokozódott. Itt mindjárt el is mondjuk, hogy tömör és élénk menetű felolvasása Szigligeti éle-tének és érdemeinek élvezetes és tanulságos méltatása volt.

A felolvasás keresztültört a fe-ledés kínai falán, megkereste a nagy színész és termékeny író művészi képmását, megtalálta alkotásainak körvonalait, tehetségé-nek lényegét s az elmúlt évtizedek kódéből meleg színekkel rajzolta ki Szigligeti egyéniségének kemény konturjait.

A programot Bach és Schubert egy-egy művének előadása vezette be. Korcsiák Endre tanár csellón, Braun Tibor nyolcadik, Weisz Andor hetedik osztályu tanulók hegedűn, mélyhegedűn Rübner Miklós hatodik és zongorán De-meter Imre harmadik osztályu tanulók interpretálták színesen és összhangzatosan a kiváló szép-ségű zeneműveket. Farkas Andor hetedik osztályu tanuló Szász Károly egyik nehéz költeményét szavalta el hatásosan, jó kihang-sulyozással, fokozatos fejlődését igazoló versmondó tehetséggel. Schleifer Ilonka temperamentumos magyar szülő tánca figurális szép-ségeivel váltott ki élénk tetszést, míg a Hankus Irén és Bobik Fe-renc páros jelenete a komikus ha-tások kihozásával érdemelte ki a tapsokat. Mint minden fellépése alkalmával, úgy most is zajos slker koronázta Korcsiák Ede tanár már ismert zenei intelligenciáról és kifej-zett technikáról tanuskodó hegedűjé-tékát. Rendkívül helyes és kedves volt a kis Kabina György harma-dik osztályu tanuló szavalata, aki korát meghazudtoló stílussal, ki-fejező készséggel és pompás szí-nezéssel mondott el egy kis verset.

Tíz perc szünet után Szigligeti legismertebb bohózatát a Liliomfit pergette le gördülékeny előadás-ban a jól összeválogatott együttes. Fejjel magasodott ki azonban a szereplők közül Gedeon János VIII. o. tanuló, aki a műkedvelői átlagot felülmúló színadri rutinnal rajzolta meg Kányai vendéglős alakját. A női szerepekben Szeszler Ilus, Hankus Irén és Mohrbacher Böske jeleskedtek sok színnel, elevenséggel, pontosan követve a darab stílusát. Bobik Ferenc — a címszerepben, Györi Sándor — Szilvai tanár, Ladomérszky Lajos — Szellemfi, Kliegl Rezső — Gyuri pincér és Szeszler Ödön — Adolf szerepében tették a si-kert teljessé s a szép estét ma-

gnak és a közönségnek emléke-zetessé.

Az előadás jövedelme a Diák-segélyező nemes céljait szolgálja.

H I R E K.

— **Kinevezés.** *Thuránszky* László főispán a lukai állami elemi iskolai gondnokság elnökévé *Szi-nyéry György* lukai ref. lelkészt nevezte ki.

— **Jóváhagyás.** A belügymi-niszter Zemplénnvármegye módosi-tott nyugdíjszabályrendeletét jóvá-hagyta.

— **Országos középiskolai tanulmányi versenyt rendeznek minden év májusában.** A köz-oktatásügyi miniszterium rendkívül érdekes s tanulmányi szempont-ból igen fontos rendeletet adott kt. A rendelet szerint ezután min-den évben májusban országos tan-ulmányi versenyeket fognak tar-tani, melyeken az ország összes középiskoláiból részt vesznek tan-ulók.

— **Tárcaorvatunkból** „A pro-letárdiktatura Zemplénnvármegyé-ben“ folyóiratlagos közlése annak írója, dr. *Kossuth János* sajnálatos betegsége miatt maradt el.

— **Polgári fiúiskolai magán-vizsgálatok.** Akik a m. kir. álla-mi polgári fiúiskolában folyó tan-év végén magánvizsgálatot óhaj-tanak tenni, szabályszerűen felsze-relt kérvényüket legkésőbb f. évi május hó 30-ig a nevezett iskola igazgatóságához nyújtsák be, el-lenkező esetben magánvizsgálati engedélyt nem kaphatnak.

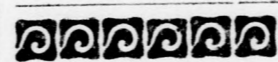
— **Kanyarójárvány az óvo-dákban.** Az óvodákban kanyaró-járvány lépett föl s a városi ta-nács előterjesztést tett az alispáni hivatalnál az óvodák bezáratása iránt.

— **Megszűnik a sárospataki rendőrségi kirendeltség.** A sá-rospataki rendőrkirendeltség a bel-ügyminiszter intézkedése követke-ztében június elsejével megszűnik. A tisztviselők és a rendőrlégény-ség nagyobb részét Miskolcon he-lyezik el. A kirendeltség szolgálati helyét annak megszűnésével a csendőrség foglalja el.

— **Kivándoroltak és az itt-honmaradottak védelme.** Több-ször előfordult, hogy a lapokban hirdetések jelentek meg, melyben a kivándoroltak és az itthonmara-dottak közötti összeköttetés fen-tartására tesznek ajánlatot a hir-detők, úgy amint ez az ilyen hir-detőknel gyakorta szokásos, a fe-lek kiuzsorázásaival. Az érdekel-tek tájékoztatása céljából közöljük, hogy a kivándoroltak és az itt-honmaradottak közötti összekötte-tést a kormányhatósági felügyelet alatt működő s úgy a belföldi, mint a külképviseleti hatóságok támogatásában részeseülő Kiván-dorlókat Védő Iroda (Bpest, VIII., Fiumei ucca 4.) közvetíti és fen-tartja s a hozzáfordulókat taná-csokkal ellátja a kiuzsorázás min-den veszélye nélkül.

— **Kereskedők figyelmébe** A fűszerkereskedők egyesülete ér-tesíti tagjait, hogy a budapesti árumintavásár május hó 31-től június hó 10-ig tart s ez alkalom-ra a vásárigazgatóság 50%-os vasuti kedvezmény és a vásár be-lépésére szolgáló igazolványokat bocsájt ki. Érdeklődők ez iránt igényüket Lefkovits Miksa egyesü-leti elnöknel is bejelenthetik

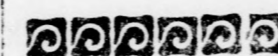
— **Mennyi vizet adnak el a borban.** A földművelésügyi minisz-terium utasítására a pincefelügye-lők végigrazziálták a vendéglősö-ket és megállapították, hogy a ven-déglősök rengeteg vizet öntenek a borba. Az eddigi adatokból meg-



A
sátoraljaujhelyi
kir. közjegyző

azonnali
belépésre
gyakorlott

gépírónőt
keres.



Anyák ingyen kapják ANYÁK KIS KÁTÉJÁT

Tartalma:

- I. A terhesség.
- II. A csecsemő táplálása.
- III. A csecsemő mesterséges táplálkozása. Elsőrangú orvos által szövegezve. Sok okos tudni-valót és tanácsokat tartalmaz az Anyáknak.

Kérje levelezőlapon !!

„EMBERBARÁT“
Budapest, X., Maglódi-ut 17

Fekete frakk
szövetek
békébeli minőségben
kaphatók

Magyarország legolcsóbb posztóáruháza

Angol, francia és belföldi legjobb gyárt-mányu női- és férfi gyapjuszövetek külön-legegessége állandóan nagy választékban.

Brünnér Lajos Sátoraljaujhely
Fő-utca 16. sz.

Női costume és
ruha szövetek
nagy választékban

FENYVES

DEZSÓ R.-T.

IX., Calvin-tér 7., IV., Koronaherceg-uca 8., VII., Károly-körút 9., IV., Károly-körút 10. szám.

Budapest látványossága!

Gyapjuszövet-osztály:

Selyemfényű eredeti angol sima és csikos **Barberry-kelmék**, valódi angoli öltöny- és raglánkelmék.

Tiszta gyapju öltönykelmék	92.400
Nyári kamgarn öltönykelmék	285.600
Burrel vászon <small>fértöltönyre és női kosztümre</small>	63.000
Tavaszi raglánkelmék	161.700
Női kosztümelmék <small>angol zsáner, tiszta gyapju, 140 cm. széles</small>	131.250
Kovercoat <small>női kabátokra és kosztümökre, 140 cm. széles</small>	136.500
Gabardin ruhakelmék <small>divatszínben 110 cm. széles</small>	63.000
Gyapjúgrenadin <small>minden színben, 120 cm. széles</small>	126.000
Kombinált öltönykellék-csomag <small>(tartalmaz 1 öltönyhöz szükséges összes béléscikket)</small>	198.000

2, 2 1/2, 3, 3 1/2 és 4 méteres szövet-, selyem- és mosó maradékok feltűnő olcsó árakban.

Selyemosztály:

Nyersselyem <small>minden színárnyalatban</small>	84.000
Divat liberty	102.900
Földárselyem <small>legújabb divatmintákkal, 100 cm. széles</small>	138.600
Georgette <small>divatszínben, nehéz minőség</small>	175.000
Crepe de Chine <small>minden színben</small>	189.000

Csipekfüggöny, pikétakarók, ág- és asztalterítők nagy választékban.

Vászon-osztály

Kelengyevászon	19.000
la kelengyesifon	25.200
Bőrerős angin	25.200
Ágynemű-damaszt	35.700
Damaszt-törülközők	31.500
Színes kerti abrosz	161.500

Mosó-osztály:

Himzett batisztok	15.750
Csikos selyembatisztok <small>minden színben</small>	19.000
Szintartó mosókrep <small>minden színben</small>	22.050
Szintartó mosókartonok <small>nagy választékban</small>	18.900
Ruhavászon, <small>selyemfényű, minden színben</small>	45.150
Liberty-szatén <small>selyemfényű, női kabátbélésre, duplaszélű</small>	57.450
Eponskelme <small>divatszínekkel, duplaszélű</small>	63.000

Kötöttáru-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Női harisnyák <small>minden színben</small>	11.400
Férfizoknik <small>tartós minőség</small>	7.500
Női színes cernakesztyű	27.550
Gyermek nyári trikó	20.900
Trikó reform női nadrág	36.100
Selyem zsemper <small>minden színben</small>	184.800

Női fehérnemű-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Himzett nappali ing	59.850
Himzett nadrág	50.400
Himzett hálógék	103.000
Himzett nadrág-kombiné	81.900
Szoknya-kombiné aszúrral	109.000
Himzett fűzővédő	29.400
Himzett női zsebkendő	5.700
Gyönyörű paplanok	348.600

Férfifehérnemű-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Férfiing pikké mellett	103.950
Színes zefiring <small>két külön gallérral</small>	105.000
Hosszu hálógék <small>színes szegélyvel</small>	105.000
Hosszu köpper gombosnadrág	92.400
Rövid alsónadrág	50.400
Vászon férfizsebkendő	7.600
Selyem nyakkendő	12.600

Konfekció-osztály:

(Csak a Calvin téri áruházunkban)

Női angol tavaszi kabátok	430.000
Bakfis tavaszi kabátok	378.000
Gyermekkabátok	305.000
Divatcsikos aljak	103.000
Grenadinblúz	135.000
Opálblúz	160.000
Férfi doubraglán	840.000

állapítást nyert, hogy Budapestben évenként 50.000 hektoliter, a vidéki korcsmárosok pedig több mint 400.000 hektoliter vizei mérnek ki bor gyanánt

— **Városi mozi.** Bemutatásra kerül május 28-án szerdán este 6 és 8 órakor „Sóhajok hidja“ I. II. rész. Történet a velencei köztársaság idejéből 4 részben és 20 felvonásban. Főszereplők: Luciano Albertini és Antoinette Calderani. A III.-IV.-ik rész június 4-én kerül bemutatásra. Május 29-én, csütörtökön este 6 és 8 órakor „Három Éjszaka“ (Az arany és az ember tragédiája) 6 felvonásban főszereplő: Reinhold Shünzel.

— **Elfogott pincebetörők.** Megirtuk, hogy Szép Andor ungvári borpincéjét feltörték s onnan nagyértékű asszurokat loptak el. A nyomozás sikerrel járt s a tettesek Lescsák Lajos, Markovics Miklós, Zborai Bertalan, Svazdák László letartóztatásba kerültek s megindult az eljárás Tokai Márton, Batha Jánosé, Markovics Mária és Miczak János orgazdák ellen.

— **Az Én Ujságom.** Képes gyermek-lap. Barátja, tanítója, szórakoztatója a magyar gyermekvilágnak. Szövegben, képen gazdag tartalommal jelenik meg. Szerkeszti: Gaál Mézes. Előfizetési ára negydekre: 20 000 K. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal: Budapest, VI., Andrássy-ut 16 szám.

— **Agyonlőtt parasztleány.** Jól sikerült mulatozás után igen hangosan tartott hazafelé Tóth László tiszaluci legény nyolc társával s nem férve a bőrükbe nekitámadtak az uccán járókelő három fegyvertelen csendőrnek, követ dobálták s mindenképpen inzultáltak őket. A csendőröknek nem volt mit tenni, laktanyájukba mentek fegyvereikért s úgy szólították fölözslásra a legényeket. Ezek közül a legfenekedőbb Tóth László, mialatt társai további közaport zudítottak a csendőrökre, bottal támadott rájuk, mire Juhász László csendőr fegyverét használta és keresztüllötte Tóth Lászlót, aki szörnyethalt.

— **Legújabb találos kérdés.** A budapesti gyorsan találkozott két vidéki ur. Kiderült, hogy mindketten ugyanazon szövetből vásároltak Pesten, de különböző mennyiségben. Tudod mit — szolt az egyik — engedj át nekem egy méter szövetet, akkor nekem is annyi lesz mint neked. »Adj inkább te egy métert — válaszolt rá a másik — mert nekem akkor kétszer annyi szövetem lesz. » Kérdés hány métert vásárolt az egyik s mennyit a másik? Megfejtők a világhírű *Semler J.* cég Bécsi uca 7. főlerakátaban és Koronaherceg uca 9. fiókületében az óriási forgalom folytán telhalmazódott angol szövetmaradékok vásárlásánál még külön kedvezményben részesülnek, valamint a Londonból már teljes választékban megérkezett nyári divat különlegességek vételénél is.

Stubnyafürdő.

Stubnianske-Teplie (Szlovákia)

a Budapest—Salgótarján—Ruttka fővonalon. Kénfürdő rheumatizmus és ischias ellen. A fürdőtermet özv. Braun Árminné ismét saját kezelésbe vette. **Teljes ellátás napi 35 Kc.-től.** Külföldi vendégek a csehszlovák vasutvonalakon 33% kedvezményben részesülnek. **Fürdőigazgatóság.**

Spira és Beregi

angol és francia uridivat és fehérnemű különlegességek



Budapest,

IV., Kossuth Lajos uca 15
Az Astória szállodától a 2. ház.

Az Első Sátoraljaúj helyi Hordógyárnál

ujjonnan készült **complett halószobák, székek és asztalok** gyári árban kaphatók.

Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület- és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetők be.

A Tokajvidéki Hitelbank

Részvénytársaság

a Magyar kir. állami Jegyintézet mellékhelye Tokajban

1924. évi június hó 10-én

saját helyiségében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

Az igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Igazgatóság javaslata a jelenleg forgalomban lévő részvények összevonására és alaptőke felemelésére vonatkozólag.
3. Az alapszabályok 6. §-ának módosítása.
4. Esetleges indítványok tárgyalása.

Aprított tűzifa és elsőrendű bükkhasábjfa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA

fakereskedők

SÁTORALJAUJHELY

Telep: Andrássy-utca 2. — Telefon: 75.

ABADIE

valódi francia szivarka-papír

Könyvnyomdánk helyisége
Vármegyeház III. udvar, I. emelet.

A Tokajvidéki
Termény- és Árukereskedelmi r. t.
Tokaj

1924. évi június hó 1-én
rendes évi közgyűlést

tart, melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak
Az igazgatóság.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése a lefolyt üzletéről, ennek kapcsán a zárszámadások előterjesztése és határozathozatal a nyereség felosztására vonatkozólag.
3. Felmentvény megadása az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére.
4. Igazgatósági tagok választása.
5. Esetleges indítványok tárgyalása.

Zsebében valorizálódik és kamatozik a pénze!

Központi Takarékpénztár Rt.

Sátoraljaujhely, Főutca 10., I. emelet.
Érdeklődésben a Lloyd Bank Részvénytársaság
budapesti főintézetével.

Elfogad takarékkoronában betéteket

a Lloyd Bank kamatozó pénztárjegyeire.

Folyósít takarékkoronában folyószámla- és váltó-hiteket a legelőnyösebb feltételek mellett.

A Deviza Központ bizományosa.

Borosztálya vesz és elad

Telefon **HEGYALJAI BOROKAT** Telefon
21 nagy tételekben. 21

Orbán Béla csemegeüzletében, Sátoral-
jaujhely, Petőfi-utca 1. sz.

állandóan friss felvágottak, likőr különlegességek
s mindennemű színházi cu-
korkák nagy raktára! — **Porter sör.**

Művész és tanulmány olajfestékek!

Elsőrendű minőségben állandóan raktáron vannak: festővász-
nak, praeparált festőlemez, festővászónpapírból, mely telje-
sen pótolja a vásznat. Vidra, trest és sörteecsetek. Paletták
ovál és téglalakban fából és porcellánból. Lenolaj, mák-
olaj, terpentín, martix-kence. Lassan és gyorsan szárító
festőszerek. Gombfestékek, pastellkréták és rajzszerek.

Festőminta-kölcsönzés!

Szabo Pál könyv-, zenemű-, papír- és
fényképeszteti kereskedése

Sátoraljaujhely Telefon 126.

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. betűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató

Szénkéneg,
I^a rézgálicz
Raffiaháncs,
I^a rézkénpor
Permetezőgép,
Porozógép
Szénkénegezógép

megbízható minőségben és
kivitelben kapható a

Magyar Mezőgazdák
Szövetkezeténél

Budapest, V., Alkotmány-u. 29

Kovács Galázs Szujuhely

Elvállal mindennemű

**férfi és női kalapok átalaki-
tását, javítását és tisztítását.**

Rákóczi-utca 43. (Ülőházzal szemben.)
a legrövidebb idő alatt.

**Raktáron mindenféle férfi
gyapjúkalapok minden színben.**

Gyors és pontos kiszolgálás.

Aki hirdetni akar

még pedig eredményesen,
az forduljon

LEOPOLD GYULA

hirdető vállalatához

Budapest, VII, Erzsébet-körút 39

ahol hirdetések az ösz-
szes létező bel- és kül-
földi hírlapokban és nap-
tárakban kiváló szakérte-
lemmel, lelkiismeretesen,
pontosan és szolid áron
eszközölnek. — Minden
felvillágosítás a t. c. hir-
detőknek díjmentesen.

FLEISCHMANN ÁRUHÁZ

Budapest, Károly-körút 24.

Felhívja a n. é. vevőkörzönég fi-
gyelmét, hogy a minden téren ész-
lelhető drágaság ellenére **kedvező
bevásárlások** folytán **minőségi-
leg a legjobbat, árakban a
legkedvezőbbet** tudja nyújtani.

Gyapjuszövetosztály:

Férfi ruhaszövet, tartós mi- nőség	88,000
Divat férfikelme	145,000
Divat férfikelme legujabb mintákban	180,000
Tavaszi kamgarn öltöny- kelme	225,000
Covercoat cérvászon, nyári ruhákra	120,000
Burret-vászon, prima min.	69,000
Női divatkelme, csikos és kockás	75,000
Tiszta gyapju női ruhaszö- vet, remek mintákban	105,000
Costüm-kelme tiszta gyapju, 140 cmtr széles	165,000
Gyapju maroquin, 140 cmtr. reklám ár	187,000

Mosóosztály:

Himzett batiszt, 120 cmtr széles, sötét színekben	24,500
Himzett grenadin, 120 cmtr. fehér és színes alapon	45,000
Costüm ruhavászon 90 cmtr. elsőrendű minőség divat- színekben	55,000
Eredeti japán pongyola crepe, gyönyörű mintákban	32,500
Francia liberty kabátbélés 100 cmtr. széles	85,400
Francia mosóvil nagy vá- lasztékban	23,500

Vászonosztály:

Ágynemű vászon	19,000
Batiszt chiffon női fehér- neműre	31,600
Legfinomabb batiszt, chiffon 130 cm.	58,800
Konyhatörő, tiszta len, 75/75 cm. nagyságban	23,000
Lepedővászon	45,000
Paplanpedő vászon, 170 cm. széles	49,000
Angol panama ingezfir divat- csikokban	49,000

**Ujjonnan berendezett
fehérneműosztály:**

Kombinált készlet (ing, nad- rág, hálóing) himzett és és ajouros	330,000
Himzett fűzővédő	65,000
Menyasszonyi kelegyek a legfino- mabb kivitelű állandóan raktáron A legujabb selmekben a cégnél megszokott óriási választék.	



Gyári és gazdasági tüzemek, nagykereskedők,
szőlőbirtokosok, cséplőgéptulajdonosok és
építészvállalkozók figyelmébe!



Megrendelhető és prompt vagy lehívásra szállítható a leg-
szébben osztályozott és jó minőségű **sajókonói**

darabos, rostált akna és pormentes daraszén

Sajószentpéter vasutállomásról, továbbá az általánosan jólismert
szilvászvárad méz.

Eredeti bánya és gyári árak! — Kedvező fizetési
feltételek esetleg buzában is! — Pontos kiszolgálás!

Tisztelettel

Dr. Zimmermann Viktor a Sajókonói Kőszénbánya
R.-T. és a Szilvászvárad
Mészművek R.-T. vezérképviselője. Miskolc, Kazinczy-utca 2. szám.
Telefon: 817. — Sürgőnyim: Viktória.

Fotocikket! Amatőrök és fényképezők ma nálam ol-
csóbban szerezhetik be mint a fővárosban!

Nagy raktár elsőrendű külföldi gyártmányu lemezek, elő-
hívók, fixálók, aranyfürdők, gáz- és napfénymásoló papi-
rokból minden méretben. Sötétkamara-lámpák, fénykép-
ragasztó szerek, albumok, kartonok.

Kazetták! **Menzurák!** **Tálak!**
Száritó-állványok! **Másolókeretek!**